

# Inhalt

Otto Back - Einige persönliche Bemerkungen zu seinem Geburtstag .....	15
Tabula Gratulatoria .....	17
Verzeichnis der Veröffentlichungen von Otto Back .....	21

## **Beiträge**

### **Österreichisches Deutsch** .....

*Heinz Dieter Pohl*

Gedanken zum österreichischen Deutsch. -

Gibt es eine "nationale" österreichische Variante? .....

31

*Franz Patočka*

Syntaktische Austriazismen in der Verbstellung? .....

49

*Maria Hornung*

Beobachtungen zum Gebrauch des Präfixes ge- im Wienerischen .....

59

*Richard Reutner*

Der Mundartwortschatz in den gedruckten Volksstücken Karl Meisls. -

Ein Beitrag zur lexikalischen Erforschung des Altwienerischen. ....

65

### **Namenskunde** .....

137

*Helmut Desoye*

Die Ortsverzeichnisse von Österreich 1951 bis 1991 -

aus toponomastischer Sicht .....

139

*Josef Breu*

Die Traisenflüsse - Ein Beispiel für das mehrfache Vorkommen von

Flußnamen in einem Einzugsgebiet .....

153

<i>Hans Christian Luschützky</i> Volksonomastik - Ein Beitrag zum Verständnis sprachlicher Heterostereotypen.....	177
<i>Oskar E. Pfeiffer</i> Die Sorge des Namenforschers - Eine literarisch-onomastische Quisquilie.....	223
<b>Sprachnormung</b> .....	227
<i>Gerhard Budin</i> Moderne Sprachnormung im Spannungsfeld zwischen Informationstechnologie und Sprachenpolitik.....	229
<i>Paul Roessler</i> Aichinger und Popowitsch. - Eine antigottschedische Parallelaktion oberdeutscher Grammatiker? .....	259
<i>Robert Tanzmeister</i> Zur Normierungspraxis in italienischen Grammatiken .....	283
<b>Plansprachenforschung</b> .....	309
<i>Detlev Blanke</i> Zur Plansprache Esperanto und zur Esperantologie im Werk von Eugen Wüster.....	311
<i>Alicja Sakaguchi</i> Tempusmarkierung in Esperanto, Volapük, Linguaž universale und in Occidental-Interlingue .....	331
<i>Heiner Eichner</i> Das Problem der internationalen Sprachen bei Johann Andreas Schmeller (1815) und Rasmus Rask (1822).....	347
<i>Viktor Petioky</i> Begegnung mit "Neuslavisch" - Zum Versuch der Konstruktion einer gemeinsamen Sprache für die Slawen der Habsburgermonarchie.....	369

<b>Schrift / Graphematik / Orthographie</b> .....	381
<i>Herbert Tatzreiter</i>	
Ein Dialektschreiber im 18. Jahrhundert - P. Maurus Lindemayr (1723-1783) .....	383
<i>Peter Ernst</i>	
Beobachtungen zur Großschreibung in den deutschsprachigen Wiener Ratsurkunden des Spätmittelalters .....	393
<i>Hermann Scheuringer</i>	
Letzte Zwigigkeiten ums Reförmchen - Zur öffentlichen Debatte über die Rechtschreibreform nach dem Abschluss der Wiener Gespräche .....	405
<i>Sergios Katsikas</i>	
Probleme der neugriechischen Graphematik aus der Perspektive des Fremdsprachenlernenden .....	415
<b>Varia</b> .....	463
<i>Hildegund Bühler</i>	
Arnold Lissance (1906-1994): Übersetzer und "Terminologe" .....	465
<i>Radoslav Katičić / Sergios Katsikas</i>	
Zur Etymologie der neugriechischen Dialektismen γραφόλο und ογνίστρα .....	477
Mitarbeiterverzeichnis .....	499